



16. - 22. DEC 2019

ANNECY

LE GRAND-BORNAND

COUPE DU MONDE DE BIATHLON



PROGRAMME OFFICIEL



ANNECY

**LE GRAND
BORNAND**

**EUROVISION
SPORT**
OPERATED BY EBU

infront

Power and heat become one!

Enjoy greater independence from ever rising electricity prices.

Generate your own electricity while heating and reduce your energy bills by up to 40 percent.

The Vitocalor power-generating heating system from Viessmann brings environmentally responsible and energy saving fuel cell technology into your home (natural gas connection required).

Plus X Award for the Vitocalor PT2, with quality seals for: Innovation, High Quality, Design, Ease of Use, Functionality and Ecology

viessmann.com

Viessmann Werke GmbH & Co. KG
D-35107 Allendorf (Eder) | Telefon +49 6452 70-0



VIESSMANN



Sylvie Becaert, ambassadrice de la coupe du monde de biathlon Annecy-Le Grand-Bornand

Double championne du monde 2003 et 2009, double médaillée olympique 2006 et 2010 et vainqueur de la coupe du monde (Sprint) en 2003, sous les couleurs du Grand-Bornand

Le mot de la marraine Sylvie Becaert

Après le succès des deux premières manches organisées par la France en décembre 2013 et 2017, Annecy-Le Grand-Bornand accueille à nouveau la coupe du monde de biathlon IBU BMW du 16 au 22 décembre 2019, ainsi qu'en décembre 2020 et 2021, s'imposant comme une étape désormais incontournable du circuit international.

Que de chemin parcouru depuis les prémices de notre candidature au tournant des années 2000... Et quelle promesse sportive, cet hiver encore, avec 291 athlètes issus de 30 nations à la lutte devant les 60 000 spectateurs attendus dans l'enceinte du stade international Sylvie Becaert, au cœur même du Grand-Bornand, pour encourager les talents de l'équipe de France.

Martin Fourcade - sportif français le plus titré aux Jeux Olympiques, sept fois vainqueur du classement général de la Coupe du monde, onze fois champion du monde et considéré comme un des deux meilleurs biathlètes de l'histoire - en tête... Sans oublier les millions de téléspectateurs du monde entier, profitant du cadre rêvé des montagnes du lac d'Annecy : la fête promet d'être belle, et le spectacle d'autant plus époustouflant que nos athlètes auront à cœur de briller devant leur public.

Venez nombreux encourager l'équipe de France au Grand-Bornand !





La Région
Auvergne-Rhône-Alpes

UNE RÉGION QUI AGIT POUR LE SPORT DE HAUT NIVEAU

700 jeunes accompagnés
vers le haut niveau

6 structures de haut niveau
(pôle France, pôle espoir)
soutenues en région



Plus d'informations sur
www.auvergnerrhonealpes.fr

Une région bien gérée,
une région d'avenir

ANNECY-LE GRAND-BORNAND : le biathlon a trouvé sa terre d'élection française...

Forte de deux manches déjà organisées en 2013 et 2017 marquées par un immense succès populaire avec respectivement 30 000 et 53 000 spectateurs, l'union d'Annecy-Le Grand-Bornand, (avec, d'un côté, la ville d'Annecy, joyau des Alpes posé sur les rives du lac le plus pur d'Europe, et de l'autre Le Grand-Bornand, comptant parmi les plus belles stations de la montagne française), aux côtés de la Fédération Française de Ski, accueille à nouveau le grand rendez-vous mondial du biathlon du 16 au 22 décembre sur le stade international Sylvie Becaert, ainsi qu'en 2020 et 2021. Cette manche s'impose comme un rendez-vous désormais incontournable du circuit international bénéficiant, des mots des présidents du comité d'organisation et maires d'Annecy et du Grand-Bornand « des atouts d'une grande ville, et des attraits d'une station de montagne authentique. »



De gauche à droite : M. le Maire du Grand-Bornand, Président et membre fondateur du comité d'organisation, Michel VION, président de la Fédération Française de Ski, Sylvie BECAERT, ambassadrice de la coupe du monde de Biathlon Annecy-Le Grand-Bornand et M. le Maire d'Annecy, Président et membre fondateur du comité d'organisation.

AVEC LE SOUTIEN DE NOS PARTENAIRES INSTITUTIONNELS :



/// Nous sommes la grande région de montagne. Celle-ci fait notre fierté et notre force. Premier domaine skiable au monde, seule région au monde à avoir accueilli trois fois les Jeux Olympiques d'hiver, nous sommes aussi la première région du sport de montagne et particulièrement du biathlon. C'est la raison pour laquelle nous sommes fiers d'être partenaire de cette coupe du monde qui accueillera les plus grands athlètes internationaux de la discipline et notamment l'un de ses plus grands champions, Martin Fourcade. Félicitations aux organisateurs qui rendent possible cet événement qui, je l'espère, rassemblera un large public ! //

Laurent Wauquiez - Président de la Région Auvergne-Rhône-Alpes



/// Nous y sommes : la coupe du monde de biathlon fait de nouveau escale en Haute-Savoie ; et quelle fierté pour le Département et le Conseil Savoie Mont Blanc de la soutenir ! Terre de sport et d'aventure, la Haute-Savoie et l'ensemble de ses habitants seront résolument aux côtés de nos sportifs de haut-niveau dans cette fantastique compétition qui fera briller, j'en suis convaincu, les yeux des passionnés, toutes générations confondues ! //

Christian Monteil - Président du Département de la Haute-Savoie



/// Les Aravis vont de nouveau vivre l'euphorie d'une coupe du monde de biathlon, une grande fête du sport. Le Grand-Bornand, avec Annecy, est passé maître dans l'organisation de ces événements. Il sait donner le cadre et l'impulsion, mobiliser les nombreux bénévoles pour la réussite des compétitions et l'accueil du public. Ce faisant, il porte haut les couleurs et l'image de notre territoire fait de villages vivants, dynamiques et accueillants. //

Gérard Fournier-Bidoz - Président de la Communauté de Communes des Vallées de Thônes

La Région
Auvergne-Rhône-Alpes

haute
savoie
le Département

CCVT
COMMUNAUTÉ
DE COMMUNES
DES VALLÉES
DE THÔNES

PROGRAMME des compétitions



// Comme en 2017, Annecy-Le Grand-Bornand déroule un programme royal avec trois formats de courses différents – un contre la montre, un sprint et une course en ligne – soient trois compétitions individuelles sélectionnant, jour après jour, la crème du biathlon mondial pour un final en apothéose le dimanche. La promesse d'un très grand spectacle //

Yannick Aujouannet,
secrétaire général du Comité d'Organisation Biathlon
Annecy-Le Grand-Bornand

CALENDRIER INTERNATIONAL

- 30. nov - 08. déc 2019 – BMW IBU WORLD CUP BIATHLON 1 – Oestersund (SUÈDE)
- 13 - 15. déc 2019 – BMW IBU WORLD CUP BIATHLON 2 – Hochfilzen (AUTRICHE)
- 19 - 22. déc 2019 – BMW IBU WORLD CUP BIATHLON 3 – Annecy-Le Grand-Bornand (FRANCE) >>>>
- 9 - 12. jan 2020 – BMW IBU WORLD CUP BIATHLON 4 – Oberhof (ALLEMAGNE)
- 15 - 19. jan 2020 – BMW IBU WORLD CUP BIATHLON 5 – Ruhpolding (ALLEMAGNE)
- 23 - 26. jan 2020 – BMW IBU WORLD CUP BIATHLON 6 – Pokljuka (SLOVÉNIE)
- 13 - 23. fév 2020 – WORLD CHAMPIONSHIP – Antholz – Anterselva (ITALIE)
- 05 - 08. mar 2020 – BMW IBU WORLD CUP BIATHLON 7 – Nove Mesto (RÉPUBLIQUE TCHÈQUE)
- 12 - 15. mar 2020 – BMW IBU WORLD CUP BIATHLON 8 – Kontiolahti (FINLANDE)
- 20 - 22. mar 2020 – BMW IBU WORLD CUP BIATHLON 9 – Oslo Holmenkollen (NORVÈGE)

// J'ai eu la chance de découvrir la joie de courir à la maison en décembre 2013. Je n'imaginais pas alors que cette joie serait décuplée comme elle l'a été lors de ma victoire en décembre 2017. Je suis impatient de voir quelles surprises me réserve l'édition 2019 ! //

Martin Fourcade



Programme des épreuves Annecy-Le Grand-Bornand

- MARDI 17. DÉC :** 10h-12h / 13h30-15h30
entraînements officiels (stade en accès libre)
- MERCREDI 18. DÉC :** 10h-12h / 13h30-15h30
entraînements officiels (stade en accès libre)
- JEUDI 19. DÉC :** 14h15-16h - sprint 10km (Hommes)
- VENDREDI 20. DÉC :** 14h15-16h - sprint 7,5km (Dames)
- SAMEDI 21. DÉC :** 13h-14h - poursuite 12,5km (Hommes)
15h-16h - poursuite 10km (Dames)
- DIMANCHE 22. DÉC :** 12h10-13h - mass start 15km (Hommes)
14h15-15h - mass start 12,5km (Dames)

Partagez la coupe du monde

EN DIRECT

Résultats, informations pratiques, vidéos et contenus exclusifs : une expérience unique et intense à vivre ensemble !

- Biathlon.Annecy.LeGrandBornand
- BiathlonALGB
- biathlonalgb
- Biathlon Annecy - Le Grand-Bornand

biathlon-annecy-legrandbornand.com

#ALGB19



**Billetterie à l'entrée
du stade horaires
d'ouverture**

Du mardi 17. au vendredi
20. déc : 9h - 18h

Samedi 21. et dimanche
22. déc : 8h - 18h

Avant ces dates, billetterie
à l'Office de tourisme
(place de l'église)

**Stade animé dès
son ouverture***

• Jeudi 19. et vendredi 20.
déc : à partir de 10h

• Samedi 21. et dimanche
22. déc : à partir de 9h

* Sont interdits dans l'enceinte du stade : alcools, sièges, chiens sauf cas exceptionnels (non-voyants), chaussures de sécurité, poussettes, bicyclettes, trottinettes et skateboards, tous objets susceptibles de servir de projectile, de constituer une arme ou de mettre en péril la sécurité du public, articles pyrotechniques, banderoles, insignes, badges, tracts ou tout autre support à fins politiques, idéologiques, philosophiques ou commerciales ou présentant notamment un caractère raciste ou xénophobe.

HAUTE-SAVOIE notre terrain de JEU nordique



ANTONIN GUIGONNAT, BIATHLÈTE,
VICE-CHAMPION DU MONDE DE MASS-START

haute
savoie
le Département

COUPE DU MONDE
DE BIATHLON
ANNECY / LE GRAND-BORNAND
16.22 DECEMBRE 2019

LES ÉPREUVES en quelques mots :

D'origine militaire, le biathlon apparaît pour la première fois aux Jeux Olympiques en 1960. Du latin « bi » (deux) et du grec « athlon » (combat, lutte), cette épreuve combinant le ski de fond au tir à la carabine nécessite endurance, calme et adresse...

Sprint :

Le sprint est l'épreuve la plus courte avec le moins de tirs, mettant ainsi l'accent sur la vitesse et les performances à ski. Le départ se fait un par un, toutes les 30 secondes. Le résultat final de cette course est important car il détermine l'ordre de départ de la poursuite.



Hommes

Distance : 10 km – 3 boucles de 3,3 km avec 2 tirs (couché/debout) + 1 tour de 150 m/cible manquée



Dames

Distance : 7,5 km – 3 boucles de 2,5 km avec 2 tirs (couché/debout) + 1 tour de 150 m/cible manquée



Poursuite :

Contrairement au sprint, la poursuite confronte directement les biathlètes sur la piste. L'ordre de départ correspond au classement final du sprint. La poursuite est une course très intense marquée par de nombreux rebondissements. La distance courte et les quatre séances de tirs peuvent vite envoyer un coureur en bas du classement, et rendent cette épreuve mentalement difficile y compris pour les plus endurcis.



Hommes

Distance : 12,5 km – 5 boucles de 2,5 km avec 4 tirs (couché/debout/couché/debout) + 1 tour de 150 m/cible manquée



Dames

Distance : 10 km – 5 boucles de 2 km avec 4 tirs (couché/debout/couché/debout) + 1 tour de 150 m/cible manquée



Mass start :

Le départ en ligne, appelé aussi mass start, est assez similaire à la poursuite, sans le handicap de temps au départ puisque tous les athlètes partent en même temps. Il s'agit donc également d'une course nerveuse, à rebondissements, à laquelle seuls les 25 premiers du classement général de la coupe du monde, et les cinq meilleures performances des courses de l'étape en cours peuvent participer.



Hommes

Distance : 15 km – 5 boucles de 3 km avec 4 tirs (couché/ debout/couché/ debout) + 1 tour de 150 m/cible manquée



Dames

Distance : 12,5 km – 5 boucles de 2,5 km avec 4 tirs (couché/debout/ couché/debout) + 1 tour de 150 m/ cible manquée

ALL ABOUT BIG MOMENTS

Infront connects fans and consumers to the greatest sports events by delivering unmatched event experiences, creating easy access to engaging content and building inclusive communities.

We believe that sport is one of the true unifying forces in the world. It is also what drives us. Infront is one of the few companies that offers everything an event or commercial partner needs to be successful - be it innovative digital solutions, world-class event operations, international media rights distribution, sponsorship sales and activations or cutting-edge media production.

Since 1992, Infront has supported the International Biathlon Union (IBU) and the national federations in hosting IBU events at various competition levels. As marketing partner, Infront has helped develop biathlon from a niche sport into one of the most popular winter sports and will further enhance its premium value and commercial strength in the future.

#AllAboutSports

www.infront.sport
Twitter @infrontsports

infr•nt

L'EQUIPE DE FRANCE, c'est eux !



1/Martin FOURCADE

Né le 14/09/88 – ARMÉES / EMHM / Ski Club Font-Romeu Pyrénées 2000 • Triple Champion olympique en 2018 (poursuite, mass start et relais mixte) • Double Champion olympique en 2014 (individuel et poursuite), • Vice-Champion olympique en 2014 (mass start) et 2010 (mass start), • 11 titres de Champion du monde, • Vainqueur de 7 gros globes de cristal et 24 petits globes de cristal • 140 podiums en coupe du monde (dont 73 victoires)

« Le Grand-Bornand 2017, c'est une nuée, une bronca qui se déplace sur la piste avec nous. Les spectateurs étaient là pour nous voir courir et pour nous voir gagner. Arriver à leur rendre cela en gagnant a été un sentiment très fort... »

2/Quentin FILLON-MAILLET

Né le 16/08/92 – Club Douanes / Ski Club du Grandvaux • Champion du monde en 2016 (relais mixte), • Vice-Champion du monde en 2017 (relais et relais mixte), • Médaille de bronze aux Championnats du monde en 2019 (sprint et poursuite) et en 2015 (relais masculin) • 27 podiums en coupe du monde (dont 5 victoires)

« L'engouement du public était impressionnant. Cela faisait presque mal aux oreilles. On avait la sensation d'être dans une arène. Le Grand-Bornand est un endroit à part pour moi. C'est aussi celui de ma première coupe du monde. »

3/Simon DESTHIEUX

Né le 03/12/91 – ARMÉES / EMHM / Ski Club Lompnes • Champion olympique en 2018 (Relais mixte) • Vice-Champion du monde



4/Antonin GUIGONNAT

Né le 02/07/91 – Club Morzine-Avoriaz • Vice-Champion du monde en 2019 (mass start) • 10 podiums en coupe du monde (dont une victoire)

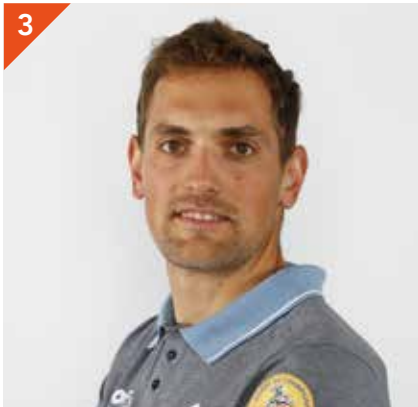
« Le podium sur une coupe du monde, je n'avais pas osé y penser ! Le Grand-Bornand, en 2017, ça ressemblait à ma dernière sélection en coupe du monde. Ça ressemblait à une fin de carrière que j'ai réussi à transformer pour faire une carrière meilleure. »

5/Émilien JACQUELIN

Né le 11/07/95 – Club Douanes / Ski Club Villard de Lans • 3 podiums en coupe du monde

6/Justine BRAISAZ

Née le 04/07/96 – Club Douanes / Club des Sports des Saisies • Médaille de bronze aux JO en 2018 (relais) • Vice-Championne du monde en 2015 et 2016 (relais féminin), médaillée de bronze aux Championnats du monde 2019 (Individuel) et aux Championnats du monde 2017 (relais



7/Anaïs BESCOND

Née le 15/05/87 – Club Défense EMHM / Ski Club Morbier-Bellefontaine-Morez • Championne olympique en 2018 (relais mixte) • Double médaillée de bronze aux JO en 2018 (poursuite et relais) • Championne du monde en 2016 (relais mixte), double • Vice-Championne du monde en 2016 (individuel et relais féminin) • 29 podiums en coupe du monde (dont 10 victoires)

« J'aime bien le dessin du parcours. Le Grand-Bo, c'est synonyme d'ambiance et une atmosphère de fou. L'ampleur que prend le biathlon en France, porté par de beaux champions est grisant. »

8/Célia AYMONIER

Née le 05/08/91 – Club Défense EMHM / Ski Club Les Fourgs • Médaille de bronze aux Championnats du monde en 2017 (relais féminin) • 7 podiums en coupe du monde (dont 3 victoires)

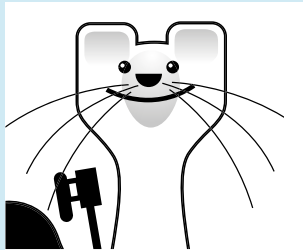
« Le sentiment d'être à la maison, avec un public qui nous soutient, est unique. Le public nous donne de l'énergie, ça nous pousse à donner le meilleur. »

9/Julia SIMON

Née le 09/10/96 – Club des Sports des Saisies • 4 podiums en coupe du monde (dont 1 victoire)



PASSEPORT D'UBI



Nom : UBI

Genre : ☒ F ☐ M

Espèce : hermine

Née le : 05/09/11

Club : Annecy/Le Grand-Bornand

Sponsors

Carabine : Kitirdroi

Skis : Kivonvite

Chaussures : Kivonbien

Fixations : Kitienne

Gants : Kissoncho

Lunettes : Kivoibien

Bâtons : Kikassepa

Fonction :

Mascotte officielle de la coupe du monde de biathlon Annecy/Le Grand-Bornand

Signe particulier :

Fourrure adaptée aux grands froids

Objectif :

Réussir sa coupe du monde

WE CONNECT PEOPLE TO SPORT AND SPORT TO THE PEOPLE

We believe in pushing the boundaries, to finding new solutions, to doing whatever it takes to make sport part of everyone's life. We use the collective power of public service media organizations to showcase sport at its best. For federations, it's an opportunity to build visibility to help their sport thrive. It's an attitude that makes everyone a winner.
www.ebu.ch/eurovision-sport

© Christophe Pallot/Agence Zoom/Getty Images

Navettes / Circulation / Stationnement

VENIR AU GRAND-BORNAND :

> VOUS VENEZ POUR 4 JOURS OU POUR LA SEMAINE

Si vous venez en voiture, il est conseillé de stationner sur le parking de votre chalet ou résidence et ne plus utiliser votre véhicule durant les 4 jours de compétition. Selon votre lieu d'hébergement, accès au stade à pied ou en ski-bus.

Si vous venez en train, la gare SNCF d'Annecy est desservie par la ligne régulière 62 - 63 Annecy - Le Grand-Bornand.

- Réservation en ligne www.transdevhautesavoie.com
- Arrivée / départ du Grand-Bornand, arrêt Aire de loisirs (entrée de la gare routière) et correspondance avec les bus à destination du Chinaillon et de la vallée du Bouchet / Nant-Robert.
- La circulation étant très dense à la fin des épreuves et particulièrement le dimanche, il est vivement recommandé de prévoir un temps d'accès beaucoup plus conséquent pour votre retour jusqu'à la gare.

> VOUS VENEZ POUR LA JOURNÉE

En raison d'un stationnement très limité et contraint, privilégiez le co-voiturage ou les transports en commun. Les bus vous déposeront aux portes du stade de biathlon.

• CO-VOITURAGE

Sur le site internet ou appli : [movici](https://movici.auvergnerhonealpes.fr/evenements/covoiturages/bmw-ibu-coupe-du-monde-de-biathlon-annecy-le-grand-bornand)
<https://movici.auvergnerhonealpes.fr/evenements/covoiturages/bmw-ibu-coupe-du-monde-de-biathlon-annecy-le-grand-bornand>

• PARKING

Stationnement exclusivement le long de la route de la vallée du Bouchet, à partir de Tardevant.

• NAVETTES SPÉCIALES DEPUIS THÔNES OU ENTREMONT

Mise en place de navettes gratuites et en continu de jeudi 19 à dimanche 22. déc.

- Ligne spéciale depuis Entremont (commune de Glières-Val-de-Borne) : départ des parkings-relais signalés.
- Ligne spéciale depuis Thônes : départ au parking-relais de la zone artisanale des Perrasses (entrée de Thônes depuis Annecy)

Horaires des navettes :

- jeudi et vendredi de 8h à 22h
- samedi et dimanche de 6h30 à 22h
- Arrivée/départ au Grand-Bornand : centre du Village (route du Chinaillon).

Il est vivement recommandé d'anticiper votre déplacement jusqu'aux parkings-relais

• SKIBUS INTER-STATION DEPUIS LA CLUSAZ ET ST JEAN DE SIXT

- Mise en place de bus gratuits du lundi 16 au dimanche 22. déc
- Départ de La Clusaz gare routière et de St Jean de Sixt arrêt du centre
- Du lundi au mercredi de 8h30 à 18h, arrivée / départ au Grand-Bornand arrêt Aire de loisirs.
- Du jeudi au dimanche de 8h30 à 22h, arrivée / départ au Grand-Bornand arrêt La Poste.

• LIGNE RÉGULIÈRE 62 - 63 ANNECY - LE GRAND-BORNAND

- Ligne régulière tous les jours au départ de la gare routière d'Annecy.
- Arrivée / départ au Grand-Bornand arrêt Aire de loisirs (entrée gare routière)
- Horaires et réservation en ligne www.transdevhautesavoie.com
- Tarif : 8 €

• LIGNE RÉGULIÈRE GENÈVE - LE GRAND-BORNAND

- Ligne Genève - Le Grand-Bornand, samedi 21 et dimanche 22. déc :
- Départ de l'aéroport ou de la gare Cornavin
- Arrivée/départ au Grand-Bornand : arrêt Aire de loisirs.
- Horaires et réservation en ligne www.gare-routiere.com ou sur place à l'aéroport et à la gare routière
- Tarif : 62 € aller / retour.

VOUS DÉPLACER DANS LA STATION :

> SKIBUS GRATUIT

Pour vous déplacer dans la station, utilisez les bus gratuits. Horaires complets disponibles à l'Office de tourisme

• Du lundi 16 au mercredi 18. déc :

- Ligne A Chinaillon de 8h à 19h30 (mercredi en raison du marché les arrêts La Poste et les Parrasses ne seront pas desservis, passage par l'Orée du Bois),
- Ligne F/G Vallée du Bouchet / Nant Robert de 8h à 18h (le bus monte la vallée du Bouchet et descend par les Potais et Le Nant Robert),

Tous les bus passeront à l'entrée de la gare routière (arrêt Aire de loisirs).

• Du jeudi 19 au dimanche 22. déc :

- Ligne A Chinaillon de 8h à minuit :
Arrivée au Village à l'arrêt « La Poste ». Départ à l'arrêt « Beauregard » sur la route du Chinaillon avec accès piéton fléché depuis le centre.
- Ligne F/G Vallée du Bouchet / Nant Robert de 8h à minuit :
Arrivée et départ au pied de la télécabine du Rosay (montée par la route de la vallée du Bouchet et descente par Le Nant-Robert à partir des Potais).

PROGRAMME des animations

Toute une station pour vibrer au diapason ! Profitez de la proximité du stade international Sylvie Becaert et du cœur du village pour prolonger votre expérience du Grand-Bornand et vibrer au gré du programme d'animations mis en place par la station « perle » des Aravis. A quelques jours de Noël, Le Grand-Bornand déclinera une programmation originale mêlant traditions alpines, initiations sportives et autres performances artistiques pour faire ensemble la grande fête française du biathlon !



VILLAGE EXPOSANTS

Place de l'église - Jeudi et vendredi de 9h-18h
Samedi et dimanche de 8h-18h

Venez découvrir les dernières tendances des équipementiers du monde de l'outdoor, ainsi que nos partenaires institutionnels dans le village

VISITEZ LA BOUTIQUE OFFICIELLE DE LA COUPE DU MONDE

Mardi 17 déc. 10h - 18h
Du mercredi 18
au vendredi 20 déc. 9h - 18h
Samedi 21

et dimanche 22. déc. 8h - 18h
Bonnets, T-shirts, écharpes de supporters, pin's, peluche d'Ubi... : des souvenirs exclusifs et des cadeaux collector à offrir... ou à s'offrir !



DEDICACE DE MARIE DORIN-HABERT

Place de l'église - Vendredi
20 déc. de 18h30 à 20h

Biathlète française la plus titrée de l'histoire, Marie Dorin-Habert dédicacera son livre « Tu marches, il marche, vous marchez... moi je cours » paru en novembre aux Editions Salamandre.



PAIEMENT CASHLESS, MODE D'EMPLOI !

CB et espèces non acceptées aux buvettes.
Paiement CASHLESS obligatoire, 2 options :

Option 1 (recommandée)

- Je télécharge l'application gratuite Lyf Pay sur mon smartphone
- J'associe ma carte bancaire à mon compte dans l'application, pas de rechargement nécessaire
- Je paie mes consommations dans toutes les buvettes avec mon smartphone et suis directement débité sur mon compte bancaire.

Option 2

- Je retire et crédite ma carte CASHLESS (gratuite) dans un point de rechargement CASHLESS. Possibilité également de rechargement sur le site cashless.fr en créant un compte une fois en possession de votre carte
- Je paie mes consommations dans toutes les buvettes avec ma carte
- Je récupère le solde restant sur ma carte uniquement sur cashless.fr (compte obligatoire) avant le 31/12/2019.



INITIATION BIATHLON ESF BY

Sur l'aire de loisirs - terrains de tennis
Du lundi après-midi au dimanche
De 9h30 à 17h (session de 20 min)
Tarif : 5 € / Max. 10 pers par session.



Renseignements et réservations sur place



SHOW DE L'AKA VAKA AVEC DJ TED

Sous la grenette - tous les jours à partir de 16h

Chacune de ses sorties vire à l'émeu(h)te... bornandin en diable, ce discomobile bovin va encore faire un sacré foin !

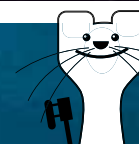
Buvette non-stop



MASCOTTE « UBI AU PAYS DE L'ART VACHE »

En face de la billetterie

Un peu comme dans les fables de La Fontaine, ici, c'est une petite hermine qui s'est faite aussi grosse qu'une vache ; profitez-en pour prendre la pose à ses côtés et emportez un souvenir avec la mascotte officielle de la coupe du monde taille... XXL !



CONCERTS & DJ

Jeudi 19 décembre

• Déambulation musicale :

Un peu partout : déambulation musicale de la Cie Histoire de famille « Elegant Street Machine » tout au long de la journée

• Concerts sous le Chapiteau Spectateurs :

16h30 : Smart Melodies / Reprises

18h30 : DJ

20h : Twisted / Rock n'roll Swing

23h - 1h : DJ

Buvette et restauration non-stop de 8h30 à 1h

Vendredi 20 décembre

• Déambulation musicale :

Un peu partout : déambulation musicale des « Bryan Brother » tout au long de la journée

• Concerts sous le Chapiteau Spectateurs :

16h30 : Bob dit l'âne / Pop-Rock haut-savoyard

18h : DJ

20h : Sharewood / Reprises Pop-Rock

23h - 1h : DJ

Buvette et restauration non-stop de 8h30 à 1h

Samedi 21 Décembre

• Déambulation musicale :

Un peu partout : déambulations musicales par « Energiabatucada » et « Les Frères Mystère » tout au long de la journée

• Concerts sous le Chapiteau Spectateurs :

16h30 : Lo et Ben / Reprises pop

18h : DJ

20h : Crunches / Reprises Pop-Rock

23h - 1h : DJ

Buvette et restauration non-stop de 8h à 1h

Dimanche 22 Décembre

• Déambulation musicale :

Un peu partout : déambulations musicales par « Dobradapoum » et « Elegant Street machine » tout au long de la journée

• Concerts sous le Chapiteau Spectateurs

16h : AC/Déchets - Reprises ACDC en mode... savoyard

18h : DJ

Buvette et restauration non-stop de 8h à 1h



That is what we stand for,
in more than 270 specialist
centres in Europe!

VISITEZ LA BOUTIQUE *officielle de la coupe du monde*

Bonnets, T-shirts, écharpes
de supporters, pin's, peluche d'Ubi... :
des souvenirs exclusifs et des cadeaux
collector à offrir... ou à s'offrir !

TEE-SHIRT ODLO HOMME/FEMME	25€
BONNET LAINE ODLO	35€
BONNET NORDIQUE ODLO	20€
BANDEAU ODLO	25€
TOUR DE COU ODLO	25€
BUFF UPF 50	18€
PELUCHE MASCOTTE UBI	25€
ECHARPE	20€
FLASQUE	14€
MAQUILLAGE	3€
DRAPEAU	4€
MUG	9€
MAGNET	4€
PORTE CLE	3€
PIN'S	3€
CORDON	3€
AFFICHE	3€
PLANCHE AUTOCOLLANTE	2€

Horaires d'ouverture :

Mardi 17. déc : 10h - 18h
Du mercredi 18 au vendredi 20. déc : 9h - 18h
Samedi 21 et dimanche 22. déc : 8h - 18h



LE GRAND-BORNAND, au cœur de l'histoire du biathlon français

Le ski nordique, et bien entendu le biathlon, ont toujours fait partie de la belle tradition sportive du Grand-Bornand. Grâce à ses athlètes, tout comme sa faculté à organiser des événements de premier plan.

**PETIT AGENDA NON EXHAUSTIF DES GRANDES DATES
QUI ONT MARQUÉ CETTE DISCIPLINE... ET LA STATION :**



1994



1995



2003



2017



2013



2007

1994

Chez lui, au Grand-Bornand, **Christophe Vassallo** - aujourd'hui président du comité technique de l'IBU mais alors membre de l'équipe de France - **remporte un titre de champion de France.**

1995

L'IBU organise les **Championnats d'Europe** qu'elle confie au **Grand-Bornand**. **Raphaël Poirée**, vainqueur du sprint, **y remporte son premier titre international majeur** en senior.

2003

Sylvie Becaert est **championne du monde de sprint** à Kanthy-Mansiysk. La Bornandine remportera au cours de sa carrière deux médailles olympiques, cinq médailles mondiales et une victoire en coupe du monde.

2007

Les Championnats de France de ski nordique sont une grande fête qui, chaque année, termine en beauté la saison.

En 2007, ils se sont conclus dans l'émotion lorsque **Raphaël Poirée** et **Florence Baverel ont raccroché une ultime fois leurs carabines** avant de s'envoler dans les airs pour un tour d'hélicoptère hommage de la station à deux immenses champions.

Le site du Grand-Bornand est retenu par la Fédération Française de Ski **pour porter la candidature française** à l'organisation d'une **coupe du monde.**

La station obtient l'organisation de deux manches en **2011** - finalement annulée - et **2013**, ainsi que la finale de l'**IBU Cup** en 2011.

2013

Le Grand-Bornand organise la **première étape de coupe du monde de Biathlon en France.**

Les Jeux Mondiaux militaires sont organisés à Annecy. Le Grand-Bornand accueille les épreuves de ski de fond et de biathlon.

2017

Le Grand-Bornand organise la **troisième manche de coupe du monde**, marquée par les **victoires de Martin Fourcade** et de **Justine Braisaz** dans la mass-start.

2019

L'IBU entérine la Coupe du monde d'Annecy- Le Grand Bornand en **2019, 2020 et 2021.**

LA COUPE DU MONDE en chiffres

830 bénévoles

Annecy-Le Grand-Bornand, c'est un stade, des athlètes, une organisation au millimètre... et quelque 830 bénévoles – un record pour cette 3^e édition – maillons forts indispensables à la réussite de la manche française de coupe du monde de biathlon. **1000 mercis, et 1 grand bravo !**



4 jours

de compétition

6 épreuves

125 millions

de téléspectateurs

60 000

spectateurs

30

nations

291

athlètes inscrits

3,5 kg

c'est le poids minimum d'une carabine

4,5 cm 11 cm

sur le tir couché et sur le tir debout : ce sont les diamètres des cibles

50m

c'est la distance de tir

6 podiums

français au Grand-Bornand en 2013 et 2017 dont 2 victoires (Justine Braisaz et Martin Fourcade)

2 rendez-vous

déjà programmés pour Annecy-Le Grand-Bornand en décembre **2020 et 2021 !**

UN HIVER in ...



Distants d'une trentaine de kilomètres à peine, Annecy et Le Grand-Bornand comptent parmi les atouts-maîtres d'Annecy Mountains. Idéalement située à proximité de la Suisse et de l'Italie, Annecy Mountains est une destination touristique de premier ordre, terre d'accueil de compétitions sportives mondiales, siège de fleurons de l'industrie et des sports outdoor, terrain de jeu et de découvertes infini : tout semble possible...



Le Grand-Bornand : on a (re)trouvé le temps...

Le Grand-Bornand constitue un véritable idéal de skieur dont les chalets, datant pour plus de 400 d'entre eux, du XVII^e siècle, côtoient des équipements sportifs et de loisirs au diapason de la station, régulièrement classée au top des plus belles destinations de la montagne française. Eminemment sportif, Le Grand-Bornand se révèle aussi bohème et épicurien, cultivant un nouveau chic « arty » fait d'authenticité et d'élégance. Autant de paradoxes élevés au rang d'art. Un art de vivre la montagne. Différemment, pleinement. Au rythme du temps (re)trouvé. Les contemplatifs puisant dans la palette de ses paysages préservés et les gestes de ses artisans créateurs, le luxe d'une retraite salvatrice, quand les fêrus d'émotions fortes profitent d'une dynamique événementielle régulièrement citée en exemple avec notamment, en ligne de mire, l'organisation de la 13^e édition de Glisse en Cœur les 20, 21 et 22 mars 2020.



www.legrandbornand.com



www.annecy.fr

Annecy, ville où il fait bon vivre

Quelle que soit la saison, vivre Annecy est une expérience unique en son genre. La ville, aujourd'hui forte de ses 130 000 habitants, est une ville centre qui conçoit son existence en liens étroits et permanents avec ses montagnes et ses stations. Cité lacustre labellisée Ville d'art et d'histoire, elle propose à ses habitants comme à ses visiteurs, quatre saisons riches d'activités, de loisirs et de passions. Premier pôle économique de Haute-Savoie, Annecy abrite de nombreuses entreprises spécialisées dans l'im age, le numérique ou encore l'outdoor. Avec le Haras, futur lieu totem, Annecy offrira aux habitants et aux visiteurs une « oasis urbaine » où se côtoieront le cinéma d'animation, la gastronomie et un parc paysager. Annecy ville de l'image en mouvement, et ville de sport ! Sa pratique trouve ici un cadre exceptionnel entre lac et montagne. Prémices à la coupe du monde de biathlon, Annecy accueillait le 31 août et le 1^{er} septembre le « Martin Fourcade Nordic festival » sur l'espace magique du Pâquier, face au lac. Annecy capitale du biathlon l'été... et cet hiver !



MERCI !



PARTENAIRES INSTITUTIONNELS



ANNECY



PARTENAIRES PRIVÉS



UN ÉVÉNEMENT SUR LE TERRITOIRE



PROGRAMME : COUPE DU MONDE DE BIATHLON ANNECY - LE-GRAND-BORNAND 16 - 22 DEC 2019 <<



Official Premium Sponsor of the
BMW IBU World Cup Biathlon



M-ribbed Sectional Garage Door LPU and Entrance Door ThermoSafe style 861

Doors and operators from Europe's no. 1

- Garage doors as well as garage and entrance gate operators with BiSecur radio system
- Aluminium entrance door ThermoCarbon with excellent thermal insulation* and optional RC 4 security equipment**
- Aluminium entrance doors ThermoSafe and ThermoCarbon with standard RC 3 security equipment

Up to
0,47
W/(m²·K)

* U₀-value for
aluminium entrance
door ThermoCarbon

RC4

** Standard RC 3 security
equipment (optionally RC 4)
for aluminium entrance
door ThermoCarbon

HÖRMANN
Doors for Home and Industry



Sheer
Driving Pleasure



THE X1

Image shows optional equipment.

CONDITIONS D'ACCÈS AU STADE



Une zone pour personnes à mobilité réduite (PMR) est prévue en bord de piste et aux abords du stade. Pour toute réservation, nous contacter. Nombre de places limité.

- Les parents devront pouvoir justifier de l'âge de l'enfant lors du contrôle d'accès.
- Bien que déconseillé pour les enfants en bas âge, l'accès aux tribunes est toléré si l'enfant est porté en écharpe. Dans ce cas, accès gratuit pour l'enfant de moins de 3 ans (né en 2017 et après) mais une seule et unique place pourra être occupée par le parent et l'enfant.
- Pas de zones en accès libre, les accès au stade et aux bords de piste sont payants.
- Pas de billets mixtes (tribune + zone piste). Les billets en zone tribune ne donnent pas accès à la zone piste et les billets en zone piste ne donnent pas accès à la zone tribune.

LISTE DES OBJETS INTERDITS



Toute boisson alcoolisée.



Les chaises ou fauteuils.



Les animaux, sauf cas exceptionnel (non voyants).



Les chaussures de sécurité ou présentant une armature métallique extérieure.



Les poussettes (dans toutes les zones).



Les bicyclettes et autres moyens de locomotion (trottinettes, skateboard).



Tout objet susceptible de servir de projectile, de constituer une arme ou de mettre en péril la sécurité du public, en particulier : les armes (couteaux, objets tranchants, revolvers...), les outils, les objets en verre (bouteilles, verres...), les casques, les hampes rigides et de gros diamètre, les barres, les boîtes métalliques, les bouteilles isotherme, plastique de plus de 1,5 l (le bouchon doit obligatoirement être retiré).



Les engins et articles pyrotechniques : les cierges magiques, les torches et bougies, les feux de Bengale, les pétards, les bombes fumigènes, les fusées, etc...



Des banderoles, insignes, badges, tracts ou tout autre support dont l'objet est d'être vus par des tiers à des fins politiques, idéologiques, philosophiques ou commerciales ou présentant notamment un caractère raciste ou xénophobe.

LISTE DES OBJETS ACCEPTÉS



Hampes de drapeaux souples et de petit diamètre (type canne à pêche).



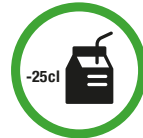
Téléphones portables.



Appareils photographiques.



Jumelles de petite taille (ex : jumelles de théâtre).



Briques de jus de fruits d'une contenance de < 25 cl (à l'unité).



Bouteilles en plastique de < 150 cl (à l'unité).



Sacs à main, petit sac et sac à dos.

Si un propriétaire d'objet non autorisé refuse de s'en séparer, l'accès au stade lui sera interdit. Cette liste est non exhaustive et peut être amenée à évoluer suivant les consignes de sécurité en vigueur au moment de la manifestation.



Biathlon.Annecy.LeGrandBornand



@BiathlonALGB



BiathlonALGB

PRINCIPAUX HORAIRES D'OUVERTURE

	DIMANCHE 15 DÉCEMBRE 2019	LUNDI 16 DÉCEMBRE 2019	MARDI 17 DÉCEMBRE 2019	MERCREDI 18 DÉCEMBRE 2019	JEUDI 19 DÉCEMBRE 2019	VENDREDI 20 DÉCEMBRE 2019	SAMEDI 21 DÉCEMBRE 2019		DIMANCHE 22 DÉCEMBRE 2019	
CENTRE DES BÉNÉVOLES Espace Grand-Bo	-	7h-17h	7h-17h	6h30-17h30	6h30-17h30	6h30-17h30	6h30-17h30		6h30-17h30	
BUREAU DES BÉNÉVOLES Espace Grand-Bo	8h-17h	7h-17h	7h-17h	6h30-17h30	6h30-17h30	6h30-17h30	6h30-17h30		6h30-17h30	
ENTRAÎNEMENTS ⁽²⁾	-	Entraînements officiels (ski seul) 13h30-16h30	Entraînements officiels 10h-12h 13h30-15h30	"Entraînements officiels 10h-12h 13h30-15h30"	Entraînement Dames 10h-12h	Entraînement Hommes 10h-12h	Entraînement mixte 16h-17h		-	
HORAIRES DES COMPÉTITIONS ⁽²⁾	-	-	-	TV Test Race 7,5k (3x2,5k) 16h-16h30	Essai tir 13h15-14h05 SPRINT Hommes 14h15-16h	Essai tir 13h15-14h05 SPRINT Dames 14h15-16h	Essai tir 12h15-12h45 POURSUITE Hommes Course 13h-14h	Essai tir 12h15-12h45 POURSUITE Dames Course 15h-16h	Essais tir 11h25-11h55 MASS START Hommes 12h10-13h	Essais tir 13h30 MASS START Dames 14h15-15h
CENTRE DES ACCRÉDITATIONS Salle des Ambrunes (sous l'office de tourisme)	-	12h-19h	9h-18h	9h-18h	9h-16h	9h-16h	9h-16h		8h-13h	
BUREAU COMPÉTITION, TRANSPORT, HÉBERGEMENT ⁽¹⁾ Espace Grand-Bo (niveau stade)	-	8h-18h	8h-18h	8h-18h	8h-18h	8h-18h	8h-18h		8h-18h	
BIATHLON FAMILY ⁽¹⁾ Près de l'Espace VIP Tipi	-	-	9h30-16h30	9h30-16h30	9h30-17h	9h30-17h	9h30-17h		9h30-16h	
CENTRE DES MEDIAS ⁽¹⁾ Espace Grand-Bo	-	9h30-20h	9h30-20h	9h30-20h	9h30-20h	9h30-20h	9h30-20h		9h30-19h	
OUVERTURE DU STADE ⁽²⁾	-	-	10-16h (tribune uniquement)	10-16h30 (tribune uniquement)	10h-16h30	10h-16h30	9h-16h30		9h-16h	
ANIMATIONS GRENETTE ET CHÂPITEAU SPECTATEURS	-	-	-	-	8h30-1h	8h30-1h	8h30-1h		8h30-1h	
BUVETTE STADE	-	-	10h-16h Tribune seule	10h-16h Tribune seule	10h-16h30	10h-16h30	9h-16h30		9h-16h	
ACCUEIL VIP ⁽¹⁾ Pont face à la billetterie piscine	-	-	-	-	10h-16h	10h-16h	9h-16h30		9h-16h30	
ESPACES VIP ⁽¹⁾ Espace Grand-Bo, Tipi et Rooftop	-	-	-	-	10h-16h	10h-16h	9h-16h30		9h-16h30	
OUVERTURE VILLAGE EXPOSANTS Place du village	-	-	-	14h montage stands	9h-18h	9h-18h	8h-18h		8h-18h	
BOUTIQUE OFFICIELLE Place du village	-	-	10h-18h	9h-18h	9h-18h	9h-18h	8h-18h		8h-18h	
BILLETTERIE PISCINE	-	-	9h-18h	9h-18h	9h-18h	9h-18h	8h-18h		8h-18h	
OFFICE DE TOURISME Place du village	9h-12h 14h30-17h30	9h-12h 14h-18h	9h-12h 14h-18h	9h-12h 14h-18h	9h-19h	9h-19h	8h-20h		8h-20h	

⁽¹⁾ Accès sur accréditation.

⁽²⁾ Sont interdits dans l'enceinte du stade : alcools, sièges, chiens sauf cas exceptionnels (non-voyants), chaussures de sécurité, poussettes, bicyclettes, trottinettes et skateboards, tous objets susceptibles de servir de projectile, de constituer une arme ou de mettre en péril la sécurité du public, articles pyrotechniques, banderoles, insignes, badges, tracts ou tout autre support à fins politiques, idéologiques, philosophiques ou commerciales ou présentant notamment un caractère raciste ou xénophobe.



ANNECY
LE GRAND
BORNAND



HORAIRES DES SKIBUS COUPE DU MONDE DE BIATHLON

Pour toutes demandes d'informations, merci de contacter le **04 50 02 69 53** ou le **06 64 48 06 98**



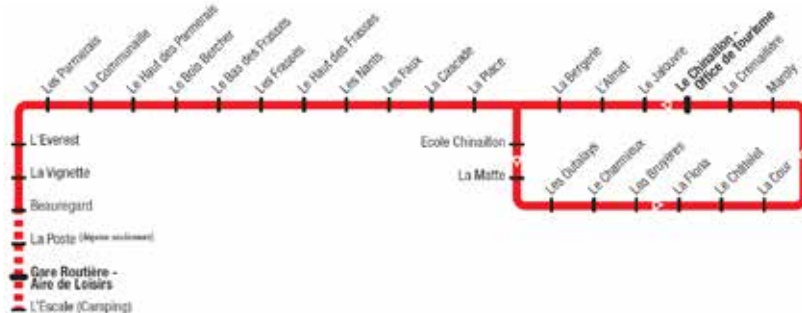
LIGNE A GARE ROUTIERE/AIRE DE LOISIRS - LE CHINAILLON LUNDI 16 ET MARDI 17 DECEMBRE 2019

GARE ROUTIERE Aire de loisirs	LA POSTE	BEAUREGARD	LA COMMUNALE	LA PLACE	LES OUTALAYS	LA FLORIA	MAROLY	CHIGNAILLON OFFICE DE TOURISME	LA PLACE	LA COMMUNALE	BEAUREGARD	LA POSTE	TELECABINES ROSAY/JOYERE	GARE ROUTIERE Aire de loisirs	L'ESCALE	GARE ROUTIERE Aire de loisirs
08:00	08:01	08:03	08:05	08:16	08:19	08:22	08:26	08:31	08:35	08:44	08:48	08:50	08:51	08:55	08:58	09:00
09:00	09:01	09:03	09:05	09:16	09:19	09:22	09:26	09:31	09:35	09:44	09:48	09:50	09:51	09:55	09:58	10:00
10:00	10:01	10:03	10:05	10:16	10:19	10:22	10:26	10:31	10:35	10:44	10:48	10:50	10:51	10:55	10:58	11:00
11:00	11:01	11:03	11:05	11:16	11:19	11:22	11:26	11:31	11:35	11:44	11:48	11:50	11:51	11:55	11:58	12:00
12:00	12:01	12:03	12:05	12:16	12:19	12:22	12:26	12:31	12:35	12:44	12:48	12:50	12:51	12:55	12:58	13:00
13:00	13:01	13:03	13:05	13:16	13:19	13:22	13:26	13:31	13:35	13:44	13:48	13:50	13:51	13:55	13:58	14:00
14:00	14:01	14:03	14:05	14:16	14:19	14:22	14:26	14:31	14:35	14:44	14:48	14:50	14:51	14:55	14:58	15:00
15:00	15:01	15:03	15:05	15:16	15:19	15:22	15:26	15:31	15:35	15:44	15:48	15:50	15:51	15:55	15:58	16:00
16:00	16:01	16:03	16:05	16:16	16:19	16:22	16:26	16:31	16:35	16:44	16:48	16:50	16:51	16:55	16:58	17:00
17:00	17:01	17:03	17:05	17:16	17:19	17:22	17:26	17:31	17:35	17:44	17:48	17:50	17:51	17:55	17:58	18:00
18:00	18:01	18:03	18:05	18:16	18:19	18:22	18:26	18:31	18:35	18:44	18:48	18:50	18:51	18:55	18:58	19:00
19:00	19:01	19:03	19:05	19:16	19:19	19:22	19:26	19:31	19:35	19:44	19:48	19:50	19:51	19:55	19:58	20:00



LIGNE A GARE ROUTIERE/AIRE DE LOISIRS - LE CHINAILLON MERCREDI 18 DECEMBRE 2019

GARE ROUTIERE Aire de loisirs	BEAUREGARD	LA COMMUNALE	LA PLACE	LES OUTALAYS	LA FLORIA	MAROLY	CHIGNAILLON OFFICE DE TOURISME	LA PLACE	LA COMMUNALE	BEAUREGARD	TELECABINES ROSAY/JOYERE	GARE ROUTIERE Aire de loisirs	L'ESCALE	GARE ROUTIERE Aire de loisirs
08:00	08:03	08:05	08:16	08:19	08:22	08:26	08:31	08:35	08:44	08:48	08:51	08:55	08:58	09:00
08:30	08:33	08:35	08:46	08:49	08:52	08:56	09:01	09:05	09:14	09:18	09:21	09:25	09:28	09:30
09:00	09:03	09:05	09:16	09:19	09:22	09:26	09:31	09:35	09:44	09:48	09:51	09:55	09:58	10:00
09:30	09:33	09:35	09:46	09:49	09:52	09:56	10:01	10:05	10:14	10:18	10:21	10:25	10:28	10:30
10:00	10:03	10:05	10:16	10:19	10:22	10:26	10:31	10:35	10:44	10:48	10:51	10:55	10:58	11:00
10:30	10:33	10:35	10:46	10:49	10:52	10:56	11:01	11:05	11:14	11:18	11:21	11:25	11:28	11:30
11:00	11:03	11:05	11:16	11:19	11:22	11:26	11:31	11:35	11:44	11:48	11:51	11:55	11:58	12:00
11:30	11:33	11:35	11:46	11:49	11:52	11:56	12:01	12:05	12:14	12:18	12:21	12:25	12:28	12:30
12:00	12:03	12:05	12:16	12:19	12:22	12:26	12:31	12:35	12:44	12:48	12:51	12:55	12:58	13:00
12:30	12:33	12:35	12:46	12:49	12:52	12:56	13:01	13:05	13:14	13:18	13:21	13:25	13:28	13:30
13:00	13:03	13:05	13:16	13:19	13:22	13:26	13:31	13:35	13:44	13:48	13:51	13:55	13:58	14:00
13:30	13:33	13:35	13:46	13:49	13:52	13:56	14:01	14:05	14:14	14:18	14:21	14:25	14:28	14:30
14:00	14:03	14:05	14:16	14:19	14:22	14:26	14:31	14:35	14:44	14:48	14:51	14:55	14:58	15:00
14:30	14:33	14:35	14:46	14:49	14:52	14:56	15:01	15:05	15:14	15:18	15:21	15:25	15:28	15:30
15:00	15:03	15:05	15:16	15:19	15:22	15:26	15:31	15:35	15:44	15:48	15:51	15:55	15:58	16:00
15:30	15:33	15:35	15:46	15:49	15:52	15:56	16:01	16:05	16:14	16:18	16:21	16:25	16:28	16:30
16:00	16:03	16:05	16:16	16:19	16:22	16:26	16:31	16:35	16:44	16:48	16:51	16:55	16:58	17:00
16:30	16:33	16:35	16:46	16:49	16:52	16:56	17:01	17:05	17:14	17:18	17:21	17:25	17:28	17:30
17:00	17:03	17:05	17:16	17:19	17:22	17:26	17:31	17:35	17:44	17:48	17:51	17:55	17:58	18:00
17:30	17:33	17:35	17:46	17:49	17:52	17:56	18:01	18:05	18:14	18:18	18:21	18:25	18:28	18:30
18:00	18:03	18:05	18:16	18:19	18:22	18:26	18:31	18:35	18:44	18:48	18:51	18:55	18:58	19:00
18:30	18:33	18:35	18:46	18:49	18:52	18:56	19:01	19:05	19:14	19:18	19:21	19:25	19:28	19:30
19:00	19:03	19:05	19:16	19:19	19:22	19:26	19:31	19:35	19:44	19:48	19:51	19:55	19:58	20:00
19:30	19:33	19:35	19:46	19:49	19:52	19:56	20:01	20:05	20:14	20:18	20:21	20:25	20:28	20:30



LIGNE A BEAUREGARD - LE CHIGNAILLON														Correspondances Gare Routière Aire de loisirs			
BEAUREGARD	LA COMMUNALE	LA PLACE	LES OUTALAYS	LA FLORIA	MAROLY	CHIGNAILLON OFFICE DE TOURISME	LA PLACE	LA COMMUNALE	BEAUREGARD	LA POSTE (dépose seulement)	GARE ROUTIERE Aire de loisirs (arrivée)	L'ESCALE	GARE ROUTIERE Aire de loisirs (départ)	LR 62-63 ARRIVEE	LR 62-63 DEPART	GENEVE ARRIVEE	GENEVE DEPART
08:00	08:02	08:13	08:15	08:18	08:22	08:27	08:31	08:40	08:44	08:46	08:52	08:53	08:54				
08:33	08:35	08:46	08:49	08:52	08:56	09:01	09:05	09:14	09:18	09:20	09:22	09:23	09:24		09:20	09:10	
08:48	08:50	09:01	09:04	09:07	09:11	09:16	09:20	09:29	09:33	09:35	09:37	09:38	09:39	09:35	09:35		
09:03	09:05	09:16	09:19	09:22	09:26	09:31	09:35	09:44	09:48	09:50	09:52	09:53	09:54				
09:18	09:20	09:31	09:34	09:37	09:41	09:46	09:50	09:59	10:03	10:05	ND	ND	ND				
09:33	09:35	09:46	09:49	09:52	09:56	10:01	10:05	10:14	10:18	10:20	ND	ND	ND				
09:48	09:50	10:01	10:04	10:07	10:11	10:16	10:20	10:29	10:33	10:35	10:37	10:38	10:39	10:35	10:40		
10:03	10:05	10:16	10:19	10:22	10:26	10:31	10:35	10:44	10:48	10:50	10:52	10:53	10:54				
10:18	10:20	10:31	10:34	10:37	10:41	10:46	10:50	10:59	11:03	11:05	ND	ND	ND				
10:33	10:35	10:46	10:49	10:52	10:56	11:01	11:05	11:14	11:18	11:20	ND	ND	ND				
10:48	10:50	11:01	11:04	11:07	11:11	11:16	11:20	11:29	11:33	11:35	11:37	11:38	11:39	11:35			11:40
11:03	11:05	11:16	11:19	11:22	11:26	11:31	11:35	11:44	11:48	11:50	11:52	11:53	11:54				
11:18	11:20	11:31	11:34	11:37	11:41	11:46	11:50	11:59	12:03	12:05	ND	ND	ND				
11:33	11:35	11:46	11:49	11:52	11:56	12:01	12:05	12:14	12:18	12:20	12:22	12:23	12:24		12:30		
11:48	11:50	12:01	12:04	12:07	12:11	12:16	12:20	12:29	12:33	12:35	ND	ND	ND				
12:03	12:05	12:16	12:19	12:22	12:26	12:31	12:35	12:44	12:48	12:50	ND	ND	ND				
12:33	12:35	12:46	12:49	12:52	12:56	13:01	13:05	13:14	13:18	13:20	13:22	13:23	13:24		13:30		
13:03	13:05	13:16	13:19	13:22	13:26	13:31	13:35	13:44	13:48	13:50	13:52	13:53	13:54	13:50			
13:33	13:35	13:46	13:49	13:52	13:56	14:01	14:05	14:14	14:18	14:20	ND	ND	ND				
14:03	14:05	14:16	14:19	14:22	14:26	14:31	14:35	14:44	14:48	14:50	ND	ND	ND				
14:33	14:35	14:46	14:49	14:52	14:56	15:01	15:05	15:14	15:18	15:20	15:22	15:23	15:24	15:25	15:30	15:25	
15:03	15:05	15:16	15:19	15:22	15:26	15:31	15:35	15:44	15:48	15:50	15:52	15:53	15:54		16:00		
15:33	15:35	15:46	15:49	15:52	15:56	16:01	16:05	16:14	16:18	16:20	ND	ND	ND				
15:48	15:50	16:01	16:04	16:07	16:11	16:16	16:20	16:29	16:33	16:35	ND	ND	ND				
16:03	16:05	16:16	16:19	16:22	16:26	16:31	16:35	16:44	16:48	16:50	16:52	16:53	16:54	16:50			
16:18	16:20	16:31	16:34	16:37	16:41	16:46	16:50	16:59	17:03	17:05	17:07	17:08	17:09		17:15		17:15
16:33	16:35	16:46	16:49	16:52	16:56	17:01	17:05	17:14	17:18	17:20	ND	ND	ND				
16:48	16:50	17:01	17:04	17:07	17:11	17:16	17:20	17:29	17:33	17:35	ND	ND	ND				
17:03	17:05	17:16	17:19	17:22	17:26	17:31	17:35	17:44	17:48	17:50	ND	ND	ND				
17:18	17:20	17:31	17:34	17:37	17:41	17:46	17:50	17:59	18:03	18:05	ND	ND	ND				
17:33	17:35	17:46	17:49	17:52	17:56	18:01	18:05	18:14	18:18	18:20	18:22	18:23	18:24		18:30		
17:48	17:50	18:01	18:04	18:07	18:11	18:16	18:20	18:29	18:33	18:35	18:37	18:38	18:39	18:30			
18:03	18:05	18:16	18:19	18:22	18:26	18:31	18:35	18:44	18:48	18:50	18:52	18:53	18:54				
18:18	18:20	18:31	18:34	18:37	18:41	18:46	18:50	18:59	19:03	19:05	ND	ND	ND				
18:33	18:35	18:46	18:49	18:52	18:56	19:01	19:05	19:14	19:18	19:20	ND	ND	ND				
18:48	18:50	19:01	19:04	19:07	19:11	19:16	19:20	19:29	19:33	19:35	ND	ND	ND				
19:03	19:05	19:16	19:19	19:22	19:26	19:31	19:35	19:44	19:48	19:50	19:52	19:53	19:54	19:40			
19:18	19:20	19:31	19:34	19:37	19:41	19:46	19:50	19:59	20:03	20:05	ND	ND	ND				
19:33	19:35	19:46	19:49	19:52	19:56	20:01	20:05	20:14	20:18	20:20	ND	ND	ND				
20:03	20:05	20:16	20:19	20:22	20:26	20:31	20:35	20:44	20:48	20:50	20:52	20:53	20:54	20:50		20:20	
20:33	20:35	20:46	20:49	20:52	20:56	21:01	21:05	21:14	21:18	21:20	ND	ND	ND				
21:03	21:05	21:16	21:19	21:22	21:26	21:31	21:35	21:44	21:48	21:50	ND	ND	ND				
21:33	21:35	21:46	21:49	21:52	21:56	22:01	22:05	22:14	22:18	22:20	ND	ND	ND				
22:03	22:05	22:16	22:19	22:22	22:26	22:31	22:35	22:44	22:48	22:50	ND	ND	ND				
22:33	22:35	22:46	22:49	22:52	22:56	23:01	23:05	23:14	23:18	23:20	ND	ND	ND				
23:03	23:05	23:16	23:19	23:22	23:26	23:31	23:35	23:44	23:48	23:50	ND	ND	ND				
23:33	23:35	23:46	23:49	23:52	23:56	00:01	00:05	00:14	00:18	00:20	ND	ND	ND				
00:03	00:05	00:16	00:19	00:22	00:26	00:31	00:35	00:44	00:48	00:50	ND	ND	ND				

ND : Non Desservi

NAVETTES THÔNES - LE GRAND BORNAND CENTRE	
Jeudi 19 et vendredi 20 décembre	Navettes de 8h00 à 22h
Samedi 21 et dimanche 22 décembre	Navettes de 6h30 à 22h

NAVETTES ENTREMONT - LE GRAND BORNAND CENTRE	
Jeudi 19 et vendredi 20 décembre	Navettes de 8h00 à 22h
Samedi 21 et dimanche 22 décembre	Navettes de 6h30 à 22h



LIGNE F/G GARE ROUTIERE/AIRE DE LOISIRS - AUBERGE NORDIQUE - NANT ROBERT LUNDI 16, MARDI 17 ET MERCREDI 18 DECEMBRE 2019

GARE ROUTIERE Aire de Loisirs	TELECABINES ROSAY/JOYERE	CAMPING LE CLOS DU PIN	LES POTAIS	LES PLANS	AUBERGE NORDIQUE (arrivée)	AUBERGE NORDIQUE (départ)	LES PLANS	LES POTAIS	LE NANT ROB T	ROUTE DES ENVERS	TELECABINES ROSAY/JOYERE	GARE ROUTIERE Aire de Loisirs	L'ESCALE	GARE ROUTIERE Aire de Loisirs
08:00	08:05	08:10	08:16	08:22	08:25	08:30	08:32	08:38	08:42	08:45	08:48	08:53	08:54	08:55
09:00	09:05	09:10	09:16	09:22	09:25	09:30	09:32	09:38	09:42	09:45	09:48	09:53	09:54	09:55
10:00	10:05	10:10	10:16	10:22	10:25	10:30	10:32	10:38	10:42	10:45	10:48	10:53	10:54	10:55
11:00	11:05	11:10	11:16	11:22	11:25	11:30	11:32	11:38	11:42	11:45	11:48	11:53	11:54	11:55
12:00	12:05	12:10	12:16	12:22	12:25	12:30	12:32	12:38	12:42	12:45	12:48	12:53	12:54	12:55
13:00	13:05	13:10	13:16	13:22	13:25	13:30	13:32	13:38	13:42	13:45	13:48	13:53	13:54	13:55
14:00	14:05	14:10	14:16	14:22	14:25	14:30	14:32	14:38	14:42	14:45	14:48	14:53	14:54	14:55
15:00	15:05	15:10	15:16	15:22	15:25	15:30	15:32	15:38	15:42	15:45	15:48	15:53	15:54	15:55
16:00	16:05	16:10	16:16	16:22	16:25	16:30	16:32	16:38	16:42	16:45	16:48	16:53	16:54	16:55
17:00	17:05	17:10	17:16	17:22	17:25	17:30	17:32	17:38	17:42	17:45	17:48	17:53	17:54	17:55
18:00	18:05	18:10	18:16	18:22	18:25	18:30	18:32	18:38	18:42	18:45	18:48	18:53	18:54	18:55

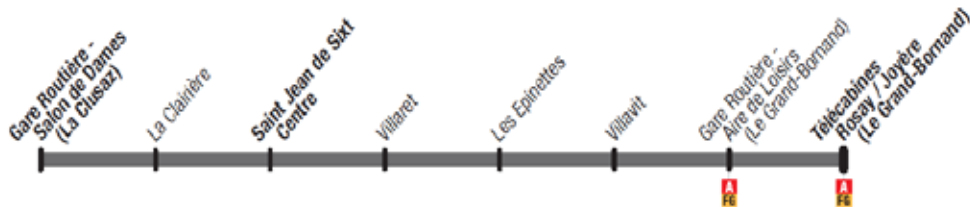


LIGNE F/G TÉLECABINES ROSAY/JOYÈRE - AUBERGE NORDIQUE - NANT ROBERT JEUDI 19, VENDREDI 20, SAMEDI 21 ET DIMANCHE 22 DECEMBRE 2019

Correspondances Gare Routière Aire de loisirs

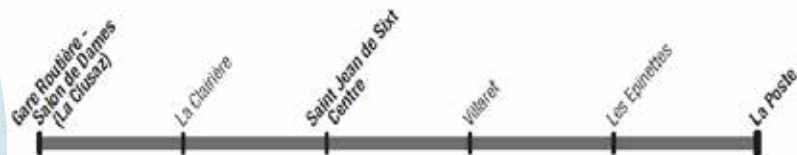
TELECABINES ROSAY/JOYERE	CAMPING COLAS DU PIN	LES POTAIS	LES PLANS	AUBERGE NORDIQUE (arrivée)	AUBERGE NORDIQUE (départ)	LES PLANS	LES POTAIS	LE NANT ROBERT	ROUTE DES ENVERS	TELECABINES ROSAY/JOYERE	GARE ROUTIERE Aire de loisirs (arrivée)	L'ESCALE	GARE ROUTIERE Aire de loisirs (départ)	LR 62-63 ARRIVEE	LR 62-63 DEPART	GENEVE ARRIVEE	GENEVE DEPART
08:00	08:05	08:11	08:17	08:20	08:25	08:27	08:33	08:37	08:40	08:43	08:48	08:49	08:50		09:20	09:10	
08:30	08:35	08:41	08:47	08:50	08:55	08:57	09:03	09:07	09:10	09:13	09:18	09:19	09:20		09:35		
09:00	09:05	09:11	09:17	09:20	09:25	09:27	09:33	09:37	09:40	09:43	09:48	09:49	09:50	09:35			
09:30	09:35	09:41	09:47	09:50	09:55	09:57	10:03	10:07	10:10	10:13	10:18	10:19	10:20		10:40		
10:00	10:05	10:11	10:17	10:20	10:25	10:27	10:33	10:37	10:40	10:43	10:48	10:49	10:50	10:35			11:40
10:30	10:35	10:41	10:47	10:50	10:55	10:57	11:03	11:07	11:10	11:13	ND	ND	ND				
11:00	11:05	11:11	11:17	11:20	11:25	11:27	11:33	11:37	11:40	11:43	11:50	11:51	11:52	11:35			
11:30	11:35	11:41	11:47	11:50	11:55	11:57	12:03	12:07	12:10	12:13	12:20	12:21	12:22		12:30		
12:00	12:05	12:11	12:17	12:20	12:25	12:27	12:33	12:37	12:40	12:43	12:50	12:51	12:52		13:30		
13:00	13:05	13:11	13:17	13:20	13:25	13:27	13:33	13:37	13:40	13:43	13:50	13:51	13:52	13:50			
14:00	14:05	14:11	14:17	14:20	14:25	14:27	14:33	14:37	14:40	14:43	14:50	14:51	14:52		15:30		
15:00	15:05	15:11	15:17	15:20	15:25	15:27	15:33	15:37	15:40	15:43	15:50	15:51	15:52	15:25	16:00	15:25	
15:30	15:35	15:41	15:47	15:50	15:55	15:57	16:03	16:07	16:10	16:13	ND	ND	ND				
16:00	16:05	16:11	16:17	16:20	16:25	16:27	16:33	16:37	16:40	16:43	16:50	16:51	16:52	16:50	17:15		17:15
16:30	16:35	16:41	16:47	16:50	16:55	16:57	17:03	17:07	17:10	17:13	ND	ND	ND				
17:00	17:05	17:11	17:17	17:20	17:25	17:27	17:33	17:37	17:40	17:43	ND	ND	ND				
17:30	17:35	17:41	17:47	17:50	17:55	17:57	18:03	18:07	18:10	18:13	18:20	18:21	18:22		18:30		
18:00	18:05	18:11	18:17	18:20	18:25	18:27	18:33	18:37	18:40	18:43	18:50	18:51	18:52	18:30			
18:30	18:35	18:41	18:47	18:50	18:55	18:57	19:03	19:07	19:10	19:13	ND	ND	ND				
19:00	19:05	19:11	19:17	19:20	19:25	19:27	19:33	19:37	19:40	19:43	19:50	19:51	19:52	19:40			
19:30	19:35	19:41	19:47	19:50	19:55	19:57	20:03	20:07	20:10	20:13	ND	ND	ND				
20:00	20:05	20:11	20:17	20:20	20:25	20:27	20:33	20:37	20:40	20:43	20:50	20:51	20:52	20:50		20:20	
21:00	21:05	21:11	21:17	21:20	21:25	21:27	21:33	21:37	21:40	21:43	ND	ND	ND				
22:00	22:05	22:11	22:17	22:20	22:25	22:27	22:33	22:37	22:40	22:43	ND	ND	ND				
23:00	23:05	23:11	23:17	23:20	23:25	23:27	23:33	23:37	23:40	23:43	ND	ND	ND				
00:00	00:05	00:11	00:17	00:20	00:25	00:27	00:33	00:37	00:40	00:43	ND	ND	ND				

ND : Non Desservi



LIGNE INTER-STATION : LA CLUSAZ - SAINT JEAN DE SIXT - LE GRAND BORNAND
LIGNE INTER-STATION LUNDI 16, MARDI 17 ET MERCREDI 18 DECEMBRE 2019

LA CLUSAZ GARE ROUTIERE SALON DES DAMES	LA CLAIRIERE	SAINT JEAN CENTRE (boulangerie Copucine)	VILLARET	LES EPINETTES	VILLAVIT	LE GRAND BORNAND GARE ROUTIERE Aire de loisirs	TELECABINES ROSAY/JOYERE (arrivée)	TELECABINES ROSAY/JOYERE (départ)	LE GRAND BORNAND GARE ROUTIERE Aire de loisirs	VILLAVIT	LES EPINETTES	VILLARET	SAINT JEAN CENTRE (Maison des Aravis)	LA CLAIRIERE	LA CLUSAZ GARE ROUTIERE SALON DES DAMES
08:30	08:34	08:36	08:39	08:40	08:41	08:42	08:45	09:00	09:03	09:04	09:05	09:06	09:09	09:11	09:15
09:30	09:34	09:36	09:39	09:40	09:41	09:42	09:45	10:00	10:03	10:04	10:05	10:06	10:09	10:11	10:15
10:30	10:34	10:36	10:39	10:40	10:41	10:42	10:45	11:00	11:03	11:04	11:05	11:06	11:09	11:11	11:15
11:30	11:34	11:36	11:39	11:40	11:41	11:42	11:45	12:00	12:03	12:04	12:05	12:06	12:09	12:11	12:15
12:30	12:34	12:36	12:39	12:40	12:41	12:42	12:45	13:00	13:03	13:04	13:05	13:06	13:09	13:11	13:15
13:30	13:34	13:36	13:39	13:40	13:41	13:42	13:45	14:00	14:03	14:04	14:05	14:06	14:09	14:11	14:15
14:30	14:34	14:36	14:39	14:40	14:41	14:42	14:45	15:00	15:03	15:04	15:05	15:06	15:09	15:11	15:15
15:30	15:34	15:36	15:39	15:40	15:41	15:42	15:45	16:00	16:03	16:04	16:05	16:06	16:09	16:11	16:15
16:30	16:34	16:36	16:39	16:40	16:41	16:42	16:45	17:00	17:03	17:04	17:05	17:06	17:09	17:11	17:15
17:30	17:34	17:36	17:39	17:40	17:41	17:42	17:45	18:00	18:03	18:04	18:05	18:06	18:09	18:11	18:15



LIGNE INTER-STATION : LA CLUSAZ - SAINT JEAN DE SIXT - LE GRAND BORNAND
JEUDI 19, VENDREDI 20, SAMEDI 21 ET DIMANCHE 22 DECEMBRE 2019

LA CLUSAZ GARE ROUTIERE - SALON DES DAMES	LA CLAIRIERE	SAINT JEAN CENTRE (boulangerie Copucine)	VILLARET	LES EPINETTES	LA POSTE (arrivée)	LA POSTE (départ)	VILLAVIT	LES EPINETTES	VILLARET	SAINT JEAN CENTRE (Maison des Aravis)	LA CLAIRIERE	LA CLUSAZ GARE ROUTIERE - SALON DES DAMES
		08:30	08:33	08:34	08:40	08:45	08:49	08:50	08:51	08:55		
08:30	08:34	08:36	08:39	08:40	08:45	09:00	09:04	09:05	09:06	09:09	09:11	09:15
		09:00	09:03	09:04	09:10	09:15	09:19	09:20	09:21	09:25		
		09:06	09:09	09:10	09:15	09:30	09:34	09:35	09:36	09:39	09:41	09:45
		09:30	09:33	09:34	09:40	09:45	09:49	09:50	09:51	09:55		
09:30	09:34	09:36	09:39	09:40	09:45	10:00	10:04	10:05	10:06	10:09	10:11	10:15
		10:00	10:03	10:04	10:10	10:15	10:19	10:20	10:21	10:25		
		10:06	10:09	10:10	10:15	10:30	10:34	10:35	10:36	10:39	10:41	10:45
		10:30	10:33	10:34	10:40	10:45	10:49	10:50	10:51	10:55		
10:30	10:34	10:36	10:39	10:40	10:45	11:00	11:04	11:05	11:06	11:09	11:11	11:15
		11:00	11:03	11:04	11:10	11:15	11:19	11:20	11:21	11:25		
		11:06	11:09	11:10	11:15	11:30	11:34	11:35	11:36	11:39	11:41	11:45
		11:30	11:33	11:34	11:40	11:45	11:49	11:50	11:51	11:55		
		11:36	11:39	11:40	11:45	12:00	12:04	12:05	12:06	12:09	12:11	12:15
		12:00	12:03	12:04	12:10	12:15	12:19	12:20	12:21	12:25		
12:00	12:04	12:06	12:09	12:10	12:15	12:30	12:34	12:35	12:36	12:39	12:41	12:45
		12:30	12:33	12:34	12:40	12:45	12:49	12:50	12:51	12:55		
12:30	12:34	12:36	12:39	12:40	12:45	13:00	13:04	13:05	13:06	13:09	13:11	13:15
		13:00	13:03	13:04	13:10	13:15	13:19	13:20	13:21	13:25		
13:00	13:04	13:06	13:09	13:10	13:15	13:30	13:34	13:35	13:36	13:39	13:41	13:45
		13:30	13:33	13:34	13:40	13:45	13:49	13:50	13:51	13:55		
13:30	13:34	13:36	13:39	13:40	13:45	14:00	14:04	14:05	14:06	14:09	14:11	14:15
		14:00	14:03	14:04	14:10	14:15	14:19	14:20	14:21	14:25		
14:00	14:04	14:06	14:09	14:10	14:15	14:30	14:34	14:35	14:36	14:39	14:41	14:45
		14:30	14:33	14:34	14:40	14:45	14:49	14:50	14:51	14:55		
14:30	14:34	14:36	14:39	14:40	14:45	15:00	15:04	15:05	15:06	15:09	15:11	15:15
		15:00	15:03	15:04	15:10	15:15	15:19	15:20	15:21	15:25		
15:00	15:04	15:06	15:09	15:10	15:15	15:30	15:34	15:35	15:36	15:39	15:41	15:45
		15:30	15:33	15:34	15:40	15:45	15:49	15:50	15:51	15:55		
15:30	15:34	15:36	15:39	15:40	15:45	16:00	16:04	16:05	16:06	16:09	16:11	16:15
		16:00	16:03	16:04	16:10	16:15	16:19	16:20	16:21	16:25		
16:00	16:04	16:06	16:09	16:10	16:15	16:30	16:34	16:35	16:36	16:39	16:41	16:45
		16:30	16:33	16:34	16:40	16:45	16:49	16:50	16:51	16:55		
16:30	16:34	16:36	16:39	16:40	16:45	17:00	17:04	17:05	17:06	17:09	17:11	17:15
		17:00	17:03	17:04	17:10	17:15	17:19	17:20	17:21	17:25		
17:00	17:04	17:06	17:09	17:10	17:15	17:30	17:34	17:35	17:36	17:39	17:41	17:45
		17:30	17:33	17:34	17:40	17:45	17:49	17:50	17:51	17:55		
17:30	17:34	17:36	17:39	17:40	17:45	18:00	18:04	18:05	18:06	18:09	18:11	18:15
		18:00	18:03	18:04	18:10	18:15	18:19	18:20	18:21	18:25		
18:00	18:04	18:06	18:09	18:10	18:15	19:00	19:04	19:35	19:06	19:09	19:11	19:15
19:30	19:34	19:36	19:39	19:40	19:45	20:00	20:04	20:05	20:06	20:09	20:11	20:15
20:30	20:34	20:36	20:39	20:40	20:45	21:00	21:04	21:05	21:06	21:09	21:11	21:15
21:30	21:34	21:36	21:39	21:40	21:45	22:00	22:04	22:05	22:06	22:09	22:11	22:15